



CAR MULTIPOWER FAST

EN - IN CAR CHARGER WITH 2 PORTS / IT - CARICABATTERIE DA AUTO 2 PORTE / FR - CHARGEUR DE BATTERIE POUR VEHICLE 2 PORTS / DE - AUTOLADERGE MIT 2 ANSCHLÜSSEN / ES - CARGADOR DE BATERÍAS CON 2 PUERTOS US PORTS / COHES / TR - 2 PORTLU OTO ŞARJ CİHAZI / NL - 2-PORRTS AUTOLADER / FI - 2-PORTTINEN AKKULATURIAUTOSTA

٢٤

٢٤

TR - KULLANIM KILAVUZU
CBRUSB şarj aleti, 12 Volt veya 24 Volt (DC) enerji beslemeli araçlar üzerinde kullanılabilir.

LED lambasını yanması doğru enerji beslemesini gösterir, pilin şarj durumu ise, başlı cihazın ekranı üzerinde gösterilir.

TEKNİK ÖZELLİKLER
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

This CBRUSB battery charger can be used in vehicles with a 12 or 24 Volt electrical system (DC).
The LED lights up when the charger is on, and the battery charge level is shown on the display of the device connected to the charger.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== direct current

DC = direct current

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batteria CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del LED indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== corrente continua

DC = corrente continua

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (cc).
L'allumage du voyant indique la bonne alimentation, tandis que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif connecté.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== courant continu

Vcc = courant continu

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das Akkuladegerät CBRUSB kann in Fahrzeugen mit Stromversorgung zu 12 Volt oder 24 Volt (DC) verwendet werden.
Die sich einschaltende LED zeigt die korrekte Stromversorgung an, während der Akkustatus auf dem Display des angeschlossenen Geräts angezeigt wird.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Gleichstrom

DC = Gleichstrom

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== corriente continua

CC = corriente continua

TR - KULLANIM KILAVUZU

CBRUSB şarj aleti, 12 Volt veya 24 Volt (DC) enerji beslemeli araçlar üzerinde kullanılabilir.

LED lambasını yanması doğru enerji beslemesini gösterir, pilin şarj durumu ise, başlı cihazın ekranı üzerinde gösterilir.

TEKNİK ÖZELLİKLER
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== doğru akım

DC = doğru akım

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader CBRUSB kan worden gebruikt in voertuigen met 12 Volt of 24 Volt gelijkstroomvoeding (DC).
Het gaan branden van de led wijst op de juiste voeding, terwijl de laadstatus van de batterij op het display van de telefoon wordt weergegeven.

TECHNISCHE KENMERKEN

INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== gelijkstroom

DC = gelijkstroom

FI - KÄYTTÖOPAS

Akkulaturia CBRUSB voidaan käyttää sekä 12 että 24 voltin (DC) sähköjärjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa.
LED-merkkivalon syttyminen osoittaa oikeaa virransyöttöä kun taas akun lataustila näkyy kytketyn laitteen näytöllä.

TEKNISET OMINAISUUDET

INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== tasavirta

DC = tasavirta

AR - دليل التعليمات

يمكن استخدام شاحن بطارية CBRUSB في العربات المزودة بمصدر طاقة 12 أو 24 فولت (تيار مباشر).
تتغير إضاءة LED إلى مصدر الطاقة الصحيح، بينما تظهر شحنة حالة البطارية على شاشة الجهاز المتصل.

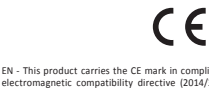
الخصائص الفنية

الإدخال: تيار مباشر 24-12 فولت، 8 أمبير

الإخراج (USB-C): تيار مباشر 5 فولت/3.0 أمبير، 9 فولت/3.0 أمبير، 12 فولت/3.0 أمبير، 15 فولت/2.25 أمبير

الإخراج (USB-C): تيار مباشر 5 فولت/3.0 أمبير، 9 فولت/2.22 أمبير، 12 فولت/1.67 أمبير

إجمالي مخرجات التيار (2+1): 65.0 واط



EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU) that updated 2011/65/EU).

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva di compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e della direttiva RoHS (2015/863/EU) che ha aggiornato la 2011/65/EU).

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE).

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der RoHS-Richtlinie (2015/863/EU), die durch die Richtlinie 2011/65/EU aktualisiert wurde) mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE).

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE) ve (2011/65/EU) direktifini güncelleyen 2015/863(EU) RoHS Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Verträglichheid (2014/30/EU) en de RoHS-Richtlijn (2015/863/EU), die de Richtlijn 2011/65/EU wijzigde.

FI - Tässä tuotuksessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU) ja RoHS-direktiivin (2015/863/EU, joka on päivittänyt direktiivin 2011/65/EU) mukaisesti.

العربية - هذا المنتج يحمل علامة CE وفقًا لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE) وتوجيه (2015/863/EU) RoHS الذي قام بتحديث توجيهه رقم (2011/65/UE)

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se séparer de produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelts- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verwertungsföhl recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und zur Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerabfällen entsorgt werden.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale

TR - VASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale

FI - LAKSÄÄTTEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääten mukainen vakuutus, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalain mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale

العربية - معلومات حول الضمان القانوني
منتجاتنا مغطاة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقاً لما تضمنه القوانين الوطنية المعمول بها لحماية المستهلك.
للمزيد من المعلومات رز الصفحة التالية:
www.cellularline.com/fit-it/garanzia-legale



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'importunato smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se séparer de produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETING VAN APPARAATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS
(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)
De op het product of op zijn verpakking afgebeelde marking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigt mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recylen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen.
De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigt worden.
Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

FI - OHJEET KOTITALOUKSIKÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMISESTÄ
(Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteenkeräysjärjestelmät)
Tuotteesta tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttööän päätyttyä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteiden kanssa. Jotta jätteen viihtämisestä hävityksestä johdotuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältetään, käytännön on otettava tämä tuote muista jätteystyistä ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävä uudelleenkäyttöä varten.
Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyjäseen jättämisympäristöä tai paikallisen asiankukuvaa tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot täntämyntyytösten tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yrityssiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tavantuntitajansa ja tarkistamaan myyntisopimuksen ehdot.
Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteiden seassa.
Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>

العربية - تعليمات التخلص من الأجهزة المنزلية المستخدمة المنظمين (سارية في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة)
تتبرير العلامة الموجودة على المنتج أو وثيقة إلى أي يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات تتم بطلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام للمواد.

كما يطلب من المستخدمين الاتصال ببيع التجهيزات الذي تم شراء المنتج منه للحصول على المعلومات المتعلقة بالموارد المتاحة للتخلص من المنتج. يجب على المستخدمين تجنب التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات تتم بطلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام للمواد.

كما يطلب من المستخدمين الاتصال ببيع التجهيزات الذي تم شراء المنتج منه للحصول على المعلومات المتعلقة بالموارد المتاحة للتخلص من المنتج. يجب على المستخدمين تجنب التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات تتم بطلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام للمواد.

كما يطلب من المستخدمين الاتصال ببيع التجهيزات الذي تم شراء المنتج منه للحصول على المعلومات المتعلقة بالموارد المتاحة للتخلص من المنتج. يجب على المستخدمين تجنب التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات تتم بطلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام للمواد.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)

La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.
Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANILMA YÖNELİK ÇIKARILAN BİTARAFI İÇİN TALİMATLAR (Arupça birliğı ühükleri ile ayrılmrlım toplama sistemlerine sahip ühüklerde geçerlidir) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan işaret, kullanım ömrünün tamamlanmışlığı konusu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygunusn şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağık üzerindeki meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atk tiplelerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Ev kullanıcıları bu tür ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcılara veya bulunduğın yerdeki daireye başlıntı kurmayla davet edilir. Şirket kullanıcıların kendi tedarkçilerine başlıntı kurmayla ve alım sözleşmesi şart ve koşulların kontrol etmeye davet edilir. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause du chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu.

En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Consigner hors de portée des enfants. La température ambiante maximale de fonctionnement est de 45°C.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterieladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt hinunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unversehrt ist. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Die maximal zulässige Raumtemperatur für den Betrieb beträgt 45°C.

ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está íntegro antes de volver a utilizarlo.

Manténgalo fuera del alcance de los niños. La temperatura ambiente máxima de funcionamiento es de 45 °C.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizin dağılmasını istin vermyen. Ürünü k, nem, aşırı ısımayla karşı koruyun ve sıvılarla temasını önleyerek yalnızca kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yeniden kullanımdan önce ürünün sağlam olduğunu emin olun. Çocukların erişimyecekleri yerlerde saklayın. Maksimum çalışma ortamı sıcaklığı 45°C'dir.

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laat u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren. Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen. Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur. Moet het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken. Houd buiten bereik van kinderen. De maximale omgevings temperatuur bedraagt 45°C.

FI - Käytä akkulaturia vain pakkausessa kerrotulla tavalla. Älä aina keskittymättäsi heppaantua ajon aikana akkulaturin vuoksi. Suojaa tuote lialta, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä: vältä kosketukset nesteiden kanssa. Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tulelle. Jos tuote putoo, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen. Pidä läsnä ulottumattomissa. Suurin sallittu käyttölämpötila on 45 °C.

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==

==



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames. If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children. The maximum ambient operating temperature is 45°C.

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. La temperatura ambiente massima di funzionamento è 45°C.

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause du chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Consigner hors de portée des enfants. La température ambiante maximale de fonctionnement est de 45 °C.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterieladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt hinunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unversehrt ist. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Die maximal zulässige Raumtemperatur für den Betrieb beträgt 45°C.

ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En

